

PISTOLA

MIST-LESS "09"



**MANUAL DE USO
Y MANTENIMIENTO**

LARIUS

APARATOS PARA PINTAR

ESPAÑOL

CE

LARIUS

PISTOLA MIST-LESS



INTRODUCCIÓN.....	p.1	○ FUNCIONAMIENTO	p.11
ADVERTENCIAS	p.2	Inicio de las operaciones de pulverización.....	p.12
A PRINCIPIO DE FUNCIONAMIENTO.....	p.3	Regulación del chorro de pulverización	p.12
B DATOS TÉCNICOS.....	p.4	P INCONVENIENTES Y SOLUCIONES.....	p.13
C DESCRIPCIÓN DEL EQUIPO.....	p.5	Q BLOQUEO DEL GATILLO DE LA PISTOLA.....	p.14
D TRANSPORTE Y DESEMBALAJE.....	p.6	Bloqueo del gatillo activado	p.14
E NORMAS DE SEGURIDAD.....	p.6	Bloqueo del gatillo desactivado.....	p.14
F PELIGROS RELACIONADOS CON LA		R MANTENIMIENTO ORDINARIO	p.15
INYECCIÓN DEL FLUIDO	p.8	Inspección de la válvula por obstrucciones	
G PROCEDIMIENTO DE DESCARGA DE LA		o daños	p.15
PRESIÓN	p.8	Mantenimiento de la varilla y la empaquetadura	
H PELIGROS RELACIONADOS CON EL USO		de estanqueidad	p.15
INCORRECTO DEL APARATO	p.9	S DIBUJO DE DESPIECE DE LA PISTOLA	
I SEGURIDAD DEL TUBO FLEXIBLE.....	p.9	MANUAL MIST-LESS 07	p.16
L PELIGROS DE INCENDIO O EXPLOSIÓN	p.9	T BOMBAS NEUMÁTICAS PARA PINTURA	
Puesta a tierra.....	p.10	MIST-LESS	p.18
M PELIGROS RELACIONADOS CON LAS		U APLICACIONES	p.19
PIEZAS MÓVILES	p.10	V VERSIONES.....	p.20
N PUESTA A PUNTO.....	p.10		
Conexión de la tubería de aire.....	p.10		
Conexión de la tubería de impulsión de			
producto	p.11		

**ESTE EQUIPO ES PARA USO EXCLUSIVAMENTE PROFESIONAL.
NO SE HA PREVISTO PARA USOS DIFERENTES DE LO DESCRITO EN ESTE MANUAL.**

Gracias por haber elegido un producto **LARIUS s.r.l.**
Junto al artículo adquirido, Vds. recibirán
una gama de servicios de asistencia que les permitirán
alcanzar los resultados deseados,
rápidamente y de manera profesional.

ADVERTENCIAS En la tabla que aparece a continuación se describe el significado de los símbolos que aparecen en este manual, y que son relativos al empleo, a la toma de tierra, a las operaciones de uso, mantenimiento y reparación de este equipo.

	<p>Lea atentamente este manual antes de usar el equipo. Un uso inadecuado podría causar daños a personas o cosas. No utilice la máquina bajo la influencia de drogas o alcohol. No modifique por ningún motivo el equipo. Utilice productos y disolventes compatibles con las diferentes partes componentes del equipo, leyendo atentamente las advertencias del productor. Consulte los Datos Técnicos del equipo que contiene el Manual. Controle el equipo a diario, y si observa que hay partes desgastadas, sustitúyalas utilizando EXCLUSIVAMENTE piezas de repuesto originales. Mantenga a los niños y a los animales lejos de la zona de trabajo. Siga todas las normas de seguridad.</p>
	<p>Avisa del riesgo de accidente o daño grave al equipo si no se tiene en cuenta la advertencia.</p>
 	<p>Indican el riesgo de reacciones químicas y riesgo de explosión si no se aplica la advertencia. Existe el peligro de heridas o graves lesiones causadas por el contacto con el chorro de la pistola, si así sucediera, acuda INMEDIATAMENTE a un médico especificando el tipo de producto inyectado. No pulverice sin haber instalado la protección de la boquilla y del gatillo de la pistola. No ponga los dedos delante de la boquilla de la pistola. Al finalizar el ciclo de trabajo y antes de efectuar cualquier intervención de mantenimiento, siga el procedimiento de descompresión explicado en este manual.</p>
	<p>Proporciona importantes indicaciones y consejos para la eliminación o el reciclaje de un producto respetando el medio ambiente.</p>
	<p>Indica la presencia de corriente eléctrica y el peligro de descargas eléctricas si no se aplica la advertencia. Consérvelo en un lugar sin humedad y no lo exponga a la lluvia. Controle que los cables estén íntegros. Desactive el equipo y descargue la tensión eléctrica residual que pudiera haber antes de efectuar operaciones de limpieza y mantenimiento del equipo.</p>
	<p>Indica la presencia de un borne con cable para la toma de tierra. Utilice ÚNICAMENTE cables de extensión de 3 hilos y tomas eléctricas conectadas a tierra. Antes de empezar a trabajar, asegúrese de que la instalación eléctrica esté dotada de conexión a tierra y que sea conforme con las normas de seguridad.</p>
   	<p>FUEGO Y PELIGRO DE EXPLOSIÓN Los vapores inflamables, como los que proceden de disolventes y pinturas, pueden incendiarse o explotar. Para prevenir peligros de incendio o explosión: -Utilice el equipo SOLAMENTE en áreas bien ventiladas. -Elimine todas las fuentes de ignición, como llamas piloto, cigarrillos, linternas eléctricas portátiles, ropa sintética (potencial arco estático), etc. -Conecte a tierra los equipos y todos los objetos conductores ubicados en el área de trabajo. -Utilice únicamente tubos "airless" conductores conectados a tierra. -No emplee tricloroetano, cloruro de metileno, disolventes de hidrocarburo halogenado o fluidos que contengan estos disolventes en equipos de aluminio a presión. El uso de estas sustancias podría causar una reacción química peligrosa con riesgo de explosión. Si se detectan sacudidas o descargas eléctricas, es necesario interrumpir inmediatamente la operación que se esté realizando con el equipo. Tenga un extintor cerca del área de trabajo.</p>

	<p>PELIGRO DE INYECCIÓN DE FLUIDO A ALTA PRESIÓN El fluido a alta presión que sale de la pistola, o bien de posibles fugas, puede causar inyecciones en el cuerpo. Para prevenir peligros de incendio o inyección:</p> <ul style="list-style-type: none"> -Utilice el bloqueo de seguridad del gatillo de la pistola cuando no esté pulverizando. -No meta las manos ni los dedos en la boquilla de la pistola. No intente parar las fugas con las manos, el cuerpo u otros objetos. -No apunte con la pistola hacia sí mismo ni hacia otras personas. -No pulverice sin la protección de la boquilla. -Descargue la presión del sistema al terminar la pulverización y antes de cualquier operación de mantenimiento. -No utilice componentes cuya presión de uso sea inferior a la presión máxima del sistema. -No deje que los niños utilicen el equipo. -Preste suma atención al contragolpe que podría producirse al accionar el gatillo de la pistola. <p>Si el fluido a alta presión penetra la piel, la herida podría parecer un “simple corte”, pero en realidad puede tratarse de un daño muy serio. Someta inmediatamente la herida a un tratamiento médico adecuado.</p>
	<p>Avisan de la obligación de uso de guantes, gafas y máscaras de protección.</p> <p>Utilice una indumentaria conforme con las normas de seguridad vigentes en el país en el que se emplea el equipo. No se ponga brazaletes, pendientes, anillos, cadenas u otros objetos que pudieran obstaculizar su trabajo como operador.</p> <p>No vista ropa con mangas anchas, bufandas, corbatas o cualquier prenda que pudiera quedar atrapada con las partes en movimiento del equipo durante el ciclo de trabajo y las operaciones de control y mantenimiento.</p>

A PRINCIPIO DE FUNCIONAMIENTO

La pintura **MIST-LESS** combina los aspectos más valiosos de la tecnología Airless con los de la baja presión, permitiendo obtener una pintura de calidad superior con menos derroche de material.

Las pistolas **MIST-LESS** garantizan:

- un ahorro de producto del 15% al 35%
- minimización de la pulverización excesiva
- realización de acabados de calidad extraordinaria

Las pistolas **MIST-LESS** pueden equiparse con una boquilla autolimpiadora que presenta las siguientes ventajas:

- reducción del mantenimiento
- durabilidad
- para limpiar no hace falta desmontar la boquilla, sino girarla 180°, siguiendo el mismo principio de funcionamiento que el sistema Fast-Clean.



B DATOS TÉCNICOS

PISTOLA MIST-LESS	Versión MANUAL
PRESIÓN MÁX. DE USO	140 bar (2030 psi)
ENTRADA DE AIRE	Gj 1/4" (M)
ENTRADA DE MATERIAL	M16x1.5 (M)*
	STANDARD Gj 1/4" (M)
	1/4" NPS (M)*
PESO	590g

*Disponible bajo pedido

PARTES DE LA PISTOLA EN CONTACTO CON EL MATERIAL Acero inoxidable AISI 420B, PTFE, Aluminio, Inox AISI 303, Carburo de tungsteno

PISTOLA MIST-LESS	Versión AUTOMÁTICA
PRESIÓN MÁX. DE USO	140 bar (2030 psi)
ENTRADA DE AIRE ATOMIZACIÓN	ø 8
ENTRADA DE AIRE MANDO DE APERTURA	ø 6
ENTRADA DE MATERIAL	Gj 1/4" (M)
PESO	550 g 2002A
	600 g 2002PLC

PARTES DE LA PISTOLA EN CONTACTO CON EL MATERIAL Acero inoxidable AISI 420B, PTFE, Aluminio, Inox AISI 303, Carburo de tungsteno



PISTOLA MIST-LESS	
ANCHURA	(A) ~155 mm
ALTURA	(B) ~225 mm

C DESCRIPCIÓN DEL EQUIPO



Español



POS.	Descripción
1	Boquilla
2	Anillo de cierre
3	Sistema de seguridad bloqueo gatillo
4	Cuerpo de la pistola

POS.	Descripción
5	Tornillo de regulación de aire a la pistola
6	Racor de entrada de aire a la pistola
7	Gatillo
8	Racor de entrada de material

D TRANSPORTE Y DESEMBALAJE

- El fabricante no se asume ninguna responsabilidad en relación con la descarga y el transporte del equipo en el lugar de trabajo.
- Verifique la integridad del embalaje en el momento de su recepción. Saque el equipo del embalaje y controle que no haya sufrido daños durante su transporte. Si comprueba que hay componentes rotos, contacte inmediatamente la empresa **LARIUS** y la agencia de transporte. El plazo máximo para comunicar la detección de daños es de 8 días desde la fecha de recepción del equipo. La comunicación se tendrá que enviar mediante carta certificada con acuse de recibo dirigida a la empresa **LARIUS** y al transportista.



La eliminación de los materiales de embalaje, por cuenta del usuario, se tendrá que efectuar en conformidad con la normativa vigente en el país en el que se utilice el equipo. En cualquier caso es una práctica aconsejable reciclar de manera lo más ecológicamente compatible los materiales de embalaje.

E NORMAS DE SEGURIDAD

- EL EMPRESARIO SERÁ RESPONSABLE DE LA INSTRUCCIÓN DEL PERSONAL SOBRE LOS RIESGOS DE ACCIDENTE, SOBRE LOS DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD DEL OPERADOR Y SOBRE LAS REGLAS GENERALES DE PREVENCIÓN DE ACCIDENTES PREVISTAS POR LAS DIRECTIVAS INTERNACIONALES Y POR LA LEGISLACIÓN DEL PAÍS EN EL CUAL ESTÁ INSTALADO EL EQUIPO ASÍ COMO SOBRE LA NORMATIVA EN MATERIA DE CONTAMINACIÓN MEDIO AMBIENTAL.
- EL PERSONAL ESTÁ OBLIGADO A COMPORTARSE EN ESCRUPULOSA OBSERVANCIA DE LA NORMATIVA SOBRE PREVENCIÓN DE ACCIDENTES DEL PAÍS EN EL CUAL ESTÁ INSTALADO EL EQUIPO ASÍ COMO DE LAS NORMAS EN MATERIA DE CONTAMINACIÓN MEDIO AMBIENTAL.




Lea atentamente e íntegramente las instrucciones antes de utilizar el producto. Conserve cuidadosamente las instrucciones.





La manipulación o la sustitución sin autorización de uno o más componentes del equipo, el uso de accesorios, de utensilios, de materiales de consumo diferentes de los recomendados por el fabricante, podrían representar un peligro de accidente y exime al fabricante de toda responsabilidad civil o penal.


- MANTENGA EN ORDEN EL ÁREA DE TRABAJO. EL DESORDEN EN EL LUGAR DE TRABAJO COMPORTA EL PELIGRO DE ACCIDENTES.
- MANTENGA SIEMPRE UN BUEN EQUILIBRIO: EVITE POSICIONES INESTABLES.
- ANTES DE SU UTILIZACIÓN COMPRUEBE ESCRUPULOSAMENTE QUE NO HAYAN PIEZAS DAÑADAS Y QUE EL EQUIPO ESTÉ EN CONDICIONES DE REALIZAR SU TRABAJO DE MANERA CORRECTA.
- OBSERVE SIEMPRE LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD Y LA NORMATIVA VIGENTE.
- NO PERMITA QUE PERSONAS AJENAS PUEDAN ACCEDER AL ÁREA DE TRABAJO.
- NO SUPERE **NUNCA** LAS PRESIONES MÁXIMAS DE SERVICIO INDICADAS.
- NO DIRIJA **NUNCA** LA PISTOLA HACIA VD. MISMO O HACIA OTRAS PERSONAS. EL CONTACTO CON EL CHORRO PODRÍA CAUSAR HERIDAS GRAVES.
- EN CASO DE HERIDAS PRODUCIDAS POR EL CHORRO DE LA PISTOLA ACUDA INMEDIATAMENTE A UN MÉDICO ESPECIFICANDO EL TIPO DE PRODUCTO INYECTADO. NO SUBESTIME **NUNCA** UNA LESIÓN PROVOCADA POR LA INYECCIÓN DE UN FLUIDO.
- CORTE SIEMPRE LA ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA Y DESCARGUE LA PRESIÓN DEL CIRCUITO ANTES DE EFECTUAR CUALQUIER TIPO DE CONTROL O DE SUSTITUCIÓN DE PIEZAS DEL EQUIPO.
- NO MODIFIQUE POR NINGÚN MOTIVO CUALQUIER PIEZA DEL EQUIPO. VERIFIQUE REGULARMENTE LOS COMPONENTES DEL SISTEMA. SUSTITUYA LAS PIEZAS ROTAS O DESGASTADAS.
- AJUSTE Y CONTROLE TODOS LOS RACORES DE CONEXIÓN ENTRE LA BOMBA, LA MANGUERA Y LA PISTOLA ANTES DE UTILIZAR EL EQUIPO.
- UTILICE SIEMPRE MANGUERA PREVISTA EN EL SUMINISTRO ESTÁNDAR DE TRABAJO. EL EMPLEO DE ACCESORIOS O INSTRUMENTOS DIFERENTES DE LOS RECOMENDADOS EN EL PRESENTE MANUAL PODRÍA CAUSAR ACCIDENTES.
- EL FLUIDO CONTENIDO EN LA MANGUERA PODRÍA RESULTAR MUY PELIGROSO. MANEJE CUIDADOSAMENTE LA MANGUERA. NO TIRE DE LA MANGUERA PARA DESPLAZAR EL EQUIPO. NO UTILICE NUNCA UNA MANGUERA DAÑADA O REPARADA.

 La alta velocidad con la que el producto pasa por la manguera podría generar electricidad estática que se manifiesta con pequeñas descargas y chispas. Se recomienda conectar a tierra el equipo. La bomba está conectada a tierra por el hilo de masa del cable de alimentación eléctrica. La pistola está conectada a tierra mediante la manguera flexible de alta presión. Todos los objetos conductores que se encuentren en proximidad de la zona de trabajo deben estar conectados a tierra.

- NO PULVERICE POR NINGÚN MOTIVO SOBRE PRODUCTOS INFLAMABLES O DISOLVENTES EN AMBIENTES CERRADOS.
- NO UTILICE NUNCA EL EQUIPO EN AMBIENTES SATURADOS DE GASES POTENCIALMENTE EXPLOSIVOS.

 Verifique siempre la compatibilidad del producto con los materiales que componen el equipo (*bomba, pistola, manguera y accesorios*) con los cuales pueda entrar en contacto. No utilice pinturas o disolventes que contengan hidrocarburos halogenados (como el *cloruro de metileno*). Estos productos, en contacto con componentes de aluminio del equipo, podrían causar peligrosas reacciones químicas comportando un riesgo de explosión.

 SI EL PRODUCTO QUE SE UTILIZA ES TÓXICO EVITE SU INHALACIÓN Y EL CONTACTO CON EL MISMO UTILIZANDO GANTES Y GAFAS DE PROTECCIÓN Y MASCARILLAS ADECUADAS.

 TOMA LAS MEDIDAS DE PROTECCIÓN DEL OÍDO NECESARIAS SI TRABAJA EN LAS PROXIMIDADES DEL EQUIPO.

- BLOQUEE SIEMPRE EL GATILLO DE LA PISTOLA CADA VEZ QUE SE INTERRUMPA EL SUMINISTRO, AUNQUE SEA POR UNOS INSTANTES. SUELTE COMPLETAMENTE EL GATILLO Y GIRE EL BLOQUEO HACIA DELANTE (véase la pág. 14).
- PRESTE MUCHA ATENCIÓN DURANTE LA LIMPIEZA O LA SUSTITUCIÓN DE LA BOQUILLA. SI LA BOQUILLA SE ATASCA DURANTE EL SUMINISTRO, HAY QUE SOLTAR INMEDIATA Y COMPLETAMENTE EL GATILLO. ANTES DE DESMONTAR LA BOQUILLA O LIMPIAR LOS RESIDUOS QUE SE FORMAN ALREDEDOR DE LA MISMA, SIGA SIEMPRE EL PROCEDIMIENTO DE DESCARGA DE LA PRESIÓN DESCRITO A CONTINUACIÓN.
- NO APUNTE CON LA PISTOLA HACIA ARRIBA DURANTE LA LIMPIEZA.



- NO FROTE LA PISTOLA CON PAÑOS HUMEDECIDOS CON DISOLVENTE.



- NO SUMERJA LA PISTOLA EN EL DISOLVENTE.



- NO UTILICE HERRAMIENTAS DE METAL PARA LIMPIAR LAS BOQUILLAS, YA QUE PODRÍAN RAYAR LAS MISMAS Y CAUSAR, POR CONSIGUIENTE, UNA PULVERIZACIÓN NO HOMOGÉNEA.



F PELIGROS RELACIONADOS CON LA INYECCIÓN DEL FLUIDO



Esta pistola suministra fluido a alta presión. El fluido suministrado a alta presión podría inyectarse en la piel o el cuerpo causando daños graves e incluso la necesidad de amputación. Además, el fluido inyectado o pulverizado en los ojos o la piel podría provocar heridas graves.

	No meta nunca las manos ni los dedos en la boquilla.
	No limpie los residuos que se forman alrededor de la boquilla antes de haber descargado completamente la presión y haber bloqueado el gatillo de la pistola.
	No intente parar las fugas con las manos o el cuerpo.

Antes de limpiar o desmontar la boquilla, o bien de reparar cualquier parte del sistema, siga siempre el procedimiento de descarga de la presión descrito a continuación.

ADVERTENCIAS MÉDICAS-HERIDAS POR INYECCIÓN DE FLUIDO

Si el fluido penetrara la piel, RECURRA INMEDIATAMENTE A UN MÉDICO, NO TRATE LA HERIDA COMO UN SIMPLE CORTE. Especifique exactamente al médico el tipo de fluido inyectado.

	La inyección en la piel es traumática. La herida debe tratarse quirúrgicamente lo antes posible. No retrase la intervención para profundizar sobre la toxicidad del fluido, ya ésta concierne materiales extraños inyectados directamente en el flujo sanguíneo. Se recomienda consultar también a un cirujano plástico.
--	---

G PROCEDIMIENTO DE DESCARGA DE LA PRESIÓN

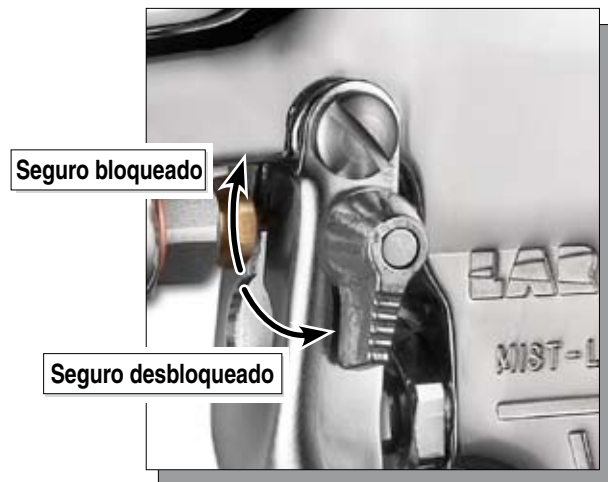
Para reducir el riesgo de daños graves, incluyendo la inyección accidental de fluido y las pulverizaciones en los ojos o la piel, siga este procedimiento cada vez que el componente de suministro esté apagado, durante las operaciones de control o mantenimiento de las partes del sistema, durante la instalación, la limpieza o la sustitución de las boquillas y al final de cada suministro.

- Suelte completamente el gatillo de la pistola y bloquee el mismo, girando hacia su seguro.


- Apague la bomba de suministro.
- Mantenga una parte metálica de la pistola en contacto constante con un recipiente de metal puesto a tierra.




- Desbloquee el gatillo girando el seguro hacia atrás. Presione el gatillo de la pistola para descargar la presión del fluido.



- Suelte completamente el gatillo de la pistola y bloquee el mismo, girando hacia delante su seguro.
- Abra la válvula de drenaje de la bomba para descargar la presión del fluido en la misma, así como en el tubo y la pistola. Presione el gatillo para descargar la presión y tenga listo un recipiente para verter el material drenado.
- Deje abierta la válvula de drenaje hasta el próximo suministro.


 Si sospecha que hay obstrucciones en la boquilla o el tubo, o bien que la presión no se ha descargado por completo tras seguir las operaciones arriba descritas, afloje muy lentamente el tubo y el dispositivo de acoplamiento y descargue gradualmente la presión; luego, afloje completamente el tubo y el dispositivo de acoplamiento y proceda a eliminar la obstrucción en la boquilla o el tubo.

- Antes de cada uso, apriete bien las conexiones. El fluido a alta presión podría mover de sitio los acoplamientos flojos y permitir la salida del fluido.
- Nunca utilice tubos dañados. En dicho caso, sustituya inmediatamente el tubo.


 **Antes de cada uso, compruebe que el tubo no presente pérdidas, abrasiones, partes curvadas, daños o acoplamientos flojos.**

H PELIGROS RELACIONADOS CON EL USO INCORRECTO DEL APARATO


El uso incorrecto de los accesorios o el aparato de suministro – como presurización excesiva, modificación de piezas, uso de productos químicos y fluidos incompatibles, empleo de piezas desgastadas o dañadas – puede causar roturas y consecuencias graves para la seguridad, incluyendo la inyección accidental o la pulverización del fluido en los ojos o la piel, así como provocar incendios, explosiones y daños materiales.

 **La presión máxima de funcionamiento de la pistola es de 140 bar. No supere la presión máxima de funcionamiento.**

Cerciórese de que el aparato de suministro y todos los accesorios estén regulados de forma apropiada para soportar las presiones generadas por el sistema. No supere nunca la presión máxima de funcionamiento de los componentes o accesorios utilizados en el sistema.

 **Cerciórese de que todos los fluidos y compuestos químicos utilizados sean compatibles con las “PARTES MOJADAS” ilustradas en los DATOS TÉCNICOS. Antes de utilizar fluidos y compuestos químicos en el sistema, lea siempre las indicaciones del fabricante.**

- No intente reconectar los tubos de alta presión ni repararlos con cinta u otros métodos. Un tubo reparado no es capaz de contener fluido a alta presión.
- Maneje los tubos con cuidado.

 **No utilice los tubos para mover el sistema. No utilice fluidos o productos químicos incompatibles con el tubo interno y su revestimiento. No exponga el tubo a temperaturas extremas; contacte al revendedor para conocer las tolerancias de temperatura del tubo.**

La continuidad apropiada de la puesta a tierra del tubo es fundamental para la puesta a tierra de todo el sistema. Controle la resistencia eléctrica de los tubos de fluido por lo menos una vez por semana. Si el tubo no tiene una etiqueta que especifique la resistencia eléctrica máxima, contacte al fabricante o revendedor para conocer los límites de resistencia. Utilice un medidor de resistencia adecuado para el tubo. Si la resistencia es superior a los límites recomendados, sustituya el tubo inmediatamente. Un tubo de fluidos sin puesta a tierra puede hacer que el sistema se sumamente peligroso.

L PELIGROS DE INCENDIO O EXPLOSIÓN

La electricidad estática es creada por el flujo de fluido a través de la bomba y el tubo. Si cada parte del sistema no está puesta a tierra adecuadamente, se podrían producir chispas y el sistema se volvería peligroso. Las chispas también podrían producirse al introducir o extraer los cables de alimentación. Las chispas podrían incendiar los vapores de los disolventes, el fluido suministrado, las partículas de polvo y otras sustancias inflamables al bombear en ambientes tanto abiertos, como cerrados, causando incendios, explosiones, heridas graves y daños materiales.

I SEGURIDAD DEL TUBO FLEXIBLE

El fluido a alta presión en los tubos puede ser sumamente peligroso. Si en el tubo se producen pérdidas, cortes o roturas debido a desgaste, daños o utilización incorrecta, el fluido a alta presión emitido por el mismo podría provocar inyecciones o daños materiales.

⚡	<p>No conecte ni desconecte los cables de alimentación en el área de suministro si existe la posibilidad de incendiar vapores aún presentes en el aire. Si observa una chispa o advierte una sacudida, incluso mínima, TERMINE INMEDIATAMENTE EL SUMINISTRO. Compruebe que todo el sistema esté puesto a tierra de modo adecuado. No vuelva a utilizar el sistema sin haber verificado y corregido la causa del problema.</p>
🔥	
⚡	

PUESTA A TIERRA

Para reducir los riesgos relacionados con las chispas estáticas, ponga a tierra la bomba y todas las demás herramientas utilizadas en el área de suministro. Controle el código eléctrico local para recibir instrucciones detalladas sobre la puesta a tierra de la zona y las herramientas, asegurándose de poner a tierra todos los componentes.

- Bomba: Ponga a tierra la bomba conectando un cable de puesta a tierra desde el terminal de tierra de la bomba hasta una puesta a tierra efectiva.
- Alimentación del compresor de aire o hidráulico: Puesta a tierra según el código local y las instrucciones del fabricante.
- Tubos de fluido: Utilice únicamente tubos con puesta a tierra y longitud máxima combinada de 150 metros para garantizar la continuidad de la puesta a tierra.
- Pistola: Puesta a tierra mediante conexión a la bomba y los tubos puestos a tierra.
- :Puesta a tierra mediante conexión a la bomba y los tubos puestos a tierra.
- Recipiente de fluido: Según el código local.
- Todos los cubos de disolventes utilizados para la eliminación: según el código local. Utilice únicamente cubos de metal. No ponga los cubos sobre superficies conductoras, como papel o cartón, que interrumpen la continuidad de la puesta a tierra.
- Para mantener la continuidad de la puesta a tierra durante la eliminación o la descarga de la presión, mantenga una parte de metal de la pistola firmemente unida a un cubo de metal puesto a tierra y luego, presione el gatillo de la pistola.

⚠	<p>Antes de la eliminación, cerciórese de que todo el sistema y los cubos estén puestos a tierra correctamente. Consulte el apartado anterior PUESTA A TIERRA.</p> <p>Utilice siempre la presión mínima de fluido y mantenga un contacto metal-metal seguro entre la pistola y el cubo puesto a tierra para reducir los riesgos de inyección de fluido, chispas estáticas y pulverizaciones.</p>
⚡	

M PELIGROS RELACIONADOS CON LAS PIEZAS MÓVILES

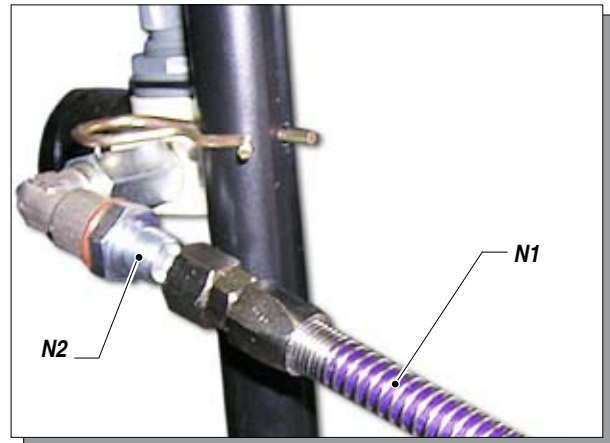
Las piezas móviles pueden pinchar o amputar los dedos y otras partes del cuerpo. Manténgase alejado de las piezas móviles al arrancar el sistema y durante el uso.

Antes de realizar operaciones de control o mantenimiento en la pistola, la bomba u otros componentes del sistema, siga el **PROCEDIMIENTO DE DESCARGA DE LA PRESIÓN (página 8)** para evitar el arranque accidental de la bomba.

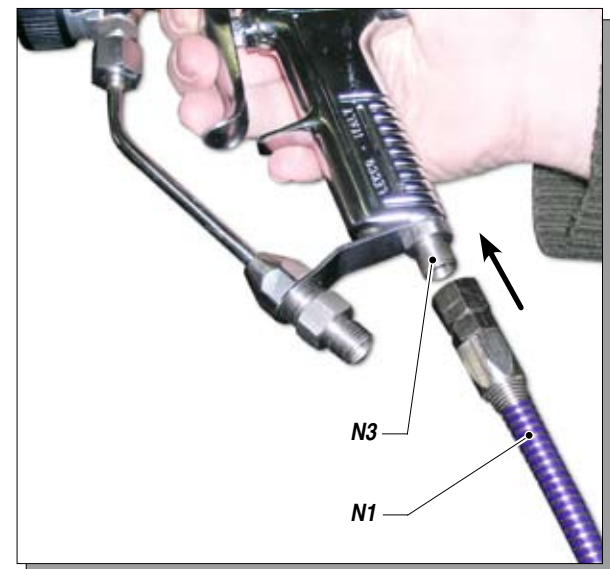
N PUESTA A PUNTO

CONEXIÓN DE LA TUBERÍA DE AIRE

- Conecte el tubo flexible (N1) al racor del manómetro de aire de la pistola (N2) de la bomba.

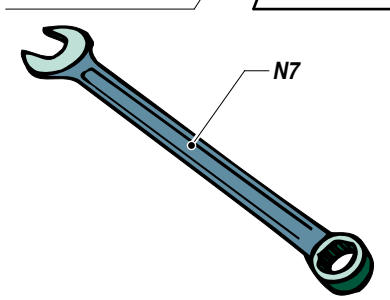
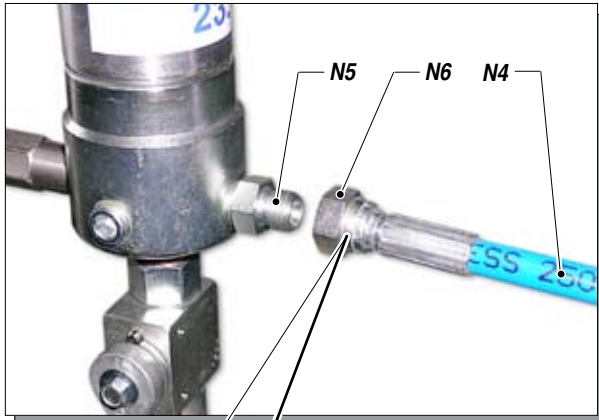


- Conecte el tubo flexible (N1) al racor (N3) de la pistola.

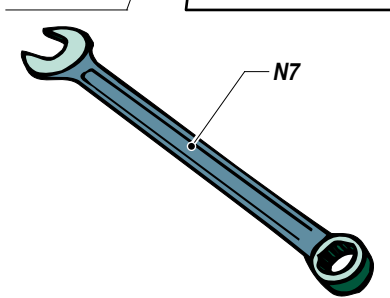
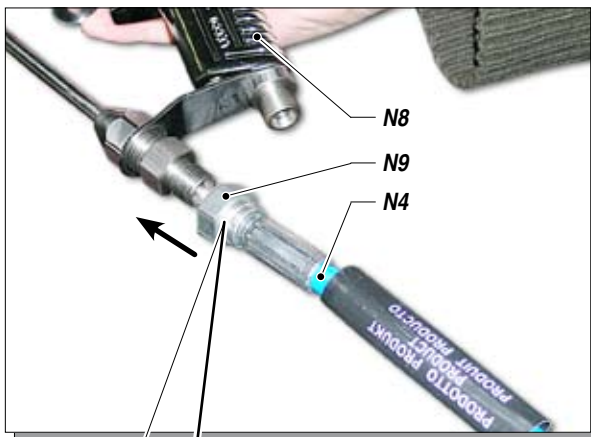


CONEXIÓN DE LA TUBERÍA DE IMPULSIÓN DE PRODUCTO

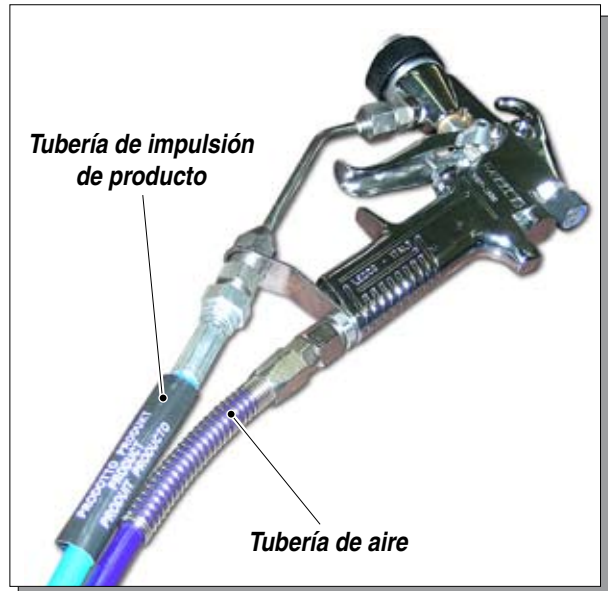
- Conecte el tubo flexible de impulsión de producto (N4) al racor de impulsión (N5) de la bomba. Bloquee la tuerca (N6) con la llave correspondiente (N7).



- Conecte el tubo flexible de impulsión de producto (N4) a la pistola (N8). Bloquee la tuerca (N9) con la llave correspondiente (N7).



NO utilice selladores de roscas en los racores. Se recomienda utilizar el tubo previsto en los accesorios de trabajo estándar. NO utilice NUNCA un tubo flexible dañado o reparado.



FUNCIONAMIENTO


El caudal del flujo del fluido se controla por medio de la bomba. Regule la presión de la bomba para obtener el caudal deseado; utilice la presión mínima requerida. La regulación de la presión depende de la longitud tubo, la viscosidad del fluido y las dimensiones de la boquilla. Para suministrar fluido con la pistola, arranque la bomba de suministro, desbloquee el gatillo y presione el mismo completamente. El flujo inicia con la presión mínima y termina al soltar el del gatillo.



Para reducir el riesgo de daños graves, incluyendo la inyección o pulverización de fluido en los ojos o la piel, siga siempre el PROCEDIMIENTO DE DESCARGA DE LA PRESIÓN (página 8) cada vez que el sistema de suministro esté apagado, durante las operaciones de control o mantenimiento de partes del sistema, durante la instalación o sustitución de las boquillas y cada vez que se interrumpa el suministro. Bloquee siempre el gatillo cuando no utilice la pistola para evitar su presión accidental.

INICIO DE LAS OPERACIONES DE PULVERIZACIÓN

- Utilice el equipo solamente tras haber completado todas las operaciones de **PUESTA A PUNTO** descritas en las páginas anteriores.



 **Antes de poner en marcha la bomba, es importante enviar a la pistola una pequeña cantidad de aire de pulverización.**

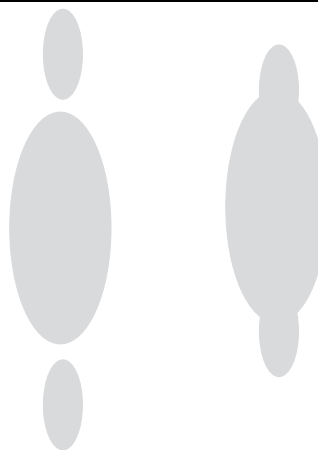
- El producto fluirá hasta alcanzar la pistola y será posible empezar a trabajar.

REGULACIÓN DEL CHORRO DE PULVERIZACIÓN

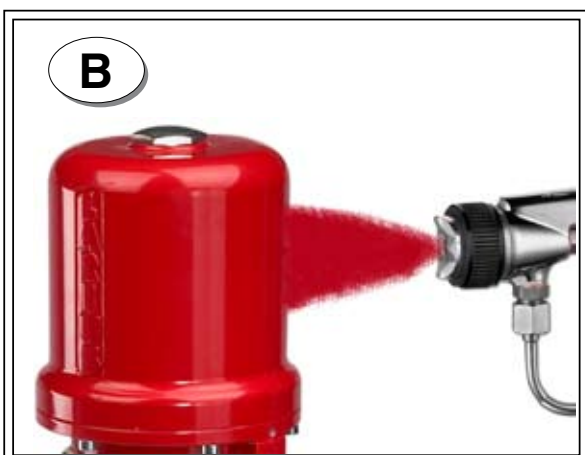
- Es posible regular el chorro de aplicación del producto en función de las necesidades, variando la presión de funcionamiento de la bomba y la presión de pulverización hasta alcanzar las condiciones de trabajo requeridas.
- Para aplicar correctamente el producto, el aire y la pintura que salen por la pistola deben pulverizar sin dejar rebabas.

- En caso de pulverización incorrecta, regule la cantidad de aire.

 **No dirija NUNCA la pistola hacia sí mismo o hacia otras personas.**
 **El contacto con el chorro puede causar heridas serias.**
En caso de heridas procuradas por el chorro de la pistola, recurra inmediatamente a un médico, especificando el producto inyectado.



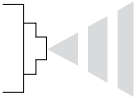
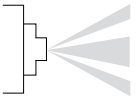

Rastro de pulverización de un fluido a baja presión sin la ayuda del aire



Rastro simétrico de pulverización Airless con la ayuda del aria.
 No hay ningún tipo de "cola".

Español

P INCONVENIENTES Y SOLUCIONES

Inconveniente	Causa	Solución
<ul style="list-style-type: none"> Al presionar el gatillo, la presión disminuye considerablemente 	<ul style="list-style-type: none"> La boquilla es demasiado grande o está desgastada; El producto es demasiado denso; El filtro de la pistola es demasiado fino; 	<ul style="list-style-type: none"> Sustitúyala con otra más pequeña; Si es posible, diluya el producto; Sustitúyalo con un filtro de malla más grande;
<ul style="list-style-type: none"> Salida de material por el tapón 	<ul style="list-style-type: none"> Pérdida de material por la junta OR; 	<ul style="list-style-type: none"> Sustituya la junta OR;
<ul style="list-style-type: none"> Pérdida de fluido por la pistola 	<ul style="list-style-type: none"> Empaquetaduras desgastadas; Viscosidad del producto demasiado baja; Varilla de fluido dañada o desgastada; 	<ul style="list-style-type: none"> Sustituya las empaquetaduras; Sustituya el producto con otro idóneo; Controle y, si hace falta, sustituya;
<ul style="list-style-type: none"> Presencia de fluido en las zonas de paso del aire 	<ul style="list-style-type: none"> Pérdidas en las empaquetaduras; 	<ul style="list-style-type: none"> Sustituya las empaquetaduras;
<ul style="list-style-type: none"> Parada o salida lenta del fluido 	<ul style="list-style-type: none"> Boquilla sucia u obstruida; 	<ul style="list-style-type: none"> Limpie o sustituya;
<ul style="list-style-type: none"> Salida de material por el tornillo prensa-empaquetadura 	<ul style="list-style-type: none"> Empaquetadura floja desgastada; 	<ul style="list-style-type: none"> Apriete el tornillo prensa-empaquetadura o cambie la empaquetadura;
<ul style="list-style-type: none"> La pulverización no es perfecta 	<ul style="list-style-type: none"> La boquilla está desgastada; 	<ul style="list-style-type: none"> Sustitúyala;
<ul style="list-style-type: none"> El chorro de pulverización es irregular 	<ul style="list-style-type: none"> Alimentación insuficiente del fluido; Presencia de aire en la línea de alimentación de la pintura; La boquilla está desgastada; 	<ul style="list-style-type: none"> Regule la salida del fluido o llene el tonel de alimentación de fluido; Controle y purgue el aire de la línea de pintura; Sustitúyala;
<ul style="list-style-type: none"> El chorro de pulverización forma manchas 	<ul style="list-style-type: none"> La boquilla está parcialmente obstruida; 	<ul style="list-style-type: none"> Límpiala o sustitúyala;
<ul style="list-style-type: none"> Aplicación irregular de la pintura 	<ul style="list-style-type: none"> La boquilla está desgastada o parcialmente obstruida; 	<ul style="list-style-type: none"> Límpiala o sustitúyala;
<ul style="list-style-type: none"> Al presionar el gatillo, el fluido no sale 	<ul style="list-style-type: none"> La boquilla está obstruida; El filtro está obstruido o desgastado. 	<ul style="list-style-type: none"> Límpiala o sustitúyala; Límpiala o sustitúyala.

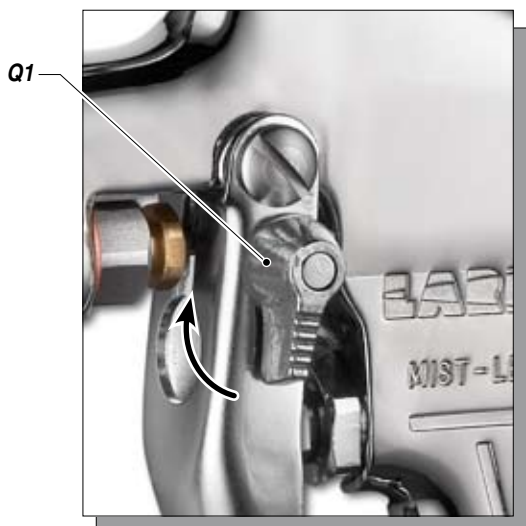


La aplicación incorrecta del producto se debe a una mala regulación entre el aire y el fluido.

Q BLOQUEO DEL GATILLO DE LA PISTOLA

BLOQUEO DEL GATILLO ACTIVADO

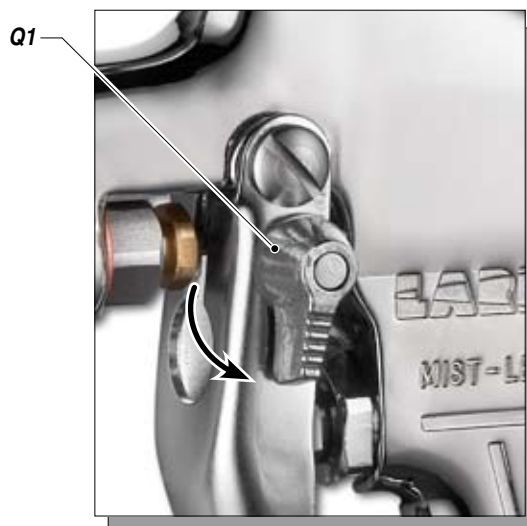
Para activar el bloqueo del gatillo de la pistola, suelte el gatillo y gire el seguro (Q1) hacia delante.



Gatillo bloqueado

BLOQUEO DEL GATILLO DESACTIVADO


Para desactivar el bloqueo del gatillo, gire el seguro (Q1) hacia atrás.



Gatillo desbloqueado



R MANTENIMIENTO ORDINARIO

	<p>Para reducir el riesgo de daños graves, incluyendo la inyección o pulverización de fluido en los ojos o la piel:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Siga siempre el PROCEDIMIENTO DE DESCARGA DE LA PRESIÓN (véase la página 6) antes de realizar operaciones de control, regulación, limpieza o reparación de la pistola u otras partes del sistema. • Si existen pérdidas de fluidos tras haber realizado operaciones de regulación o mantenimiento en la pistola, significa que la misma no ha sido ensamblada correctamente o que el seguro del gatillo está roto, desmonte la pistola o llévela al distribuidor más cercano. No utilice la pistola hasta haber resuelto el problema. • Cuando retire la pistola del tubo, cerciórese de mantener firmemente el niple para evitar que se afloje del cuerpo de la pistola.
---	--

INSPECCIÓN DE LA VÁLVULA POR OBSTRUCCIONES O DAÑOS

ATENCIÓN: Para más detalles, consulte el dibujo de despiece en la pág.16

Si el fluido sigue saliendo después de soltar el gatillo, la válvula de la pistola podría estar obstruida o necesitar regulación. La varilla (34) o el manguito (10) podrían estar desgastados o dañados. Regule o sustituya las piezas como se describe a continuación. Para reducir el riesgo de daños graves, no utilice la pistola sin haber corregido antes el problema.

- Siga el Procedimiento de Descarga de la Presión (véase la pág. 8) y desconecte la pistola del tubo.
- Desmonte la pistola como se ilustra a continuación y luego, limpie e inspeccione todas las piezas.
- Sustituya las piezas desgastadas o dañadas y vuelva a montar la pistola como se ilustra a continuación.

MANTENIMIENTO DE LA VARILLA Y LA EMPAQUETADURA DE ESTANQUEIDAD


ATENCIÓN: Para más detalles, consulte el dibujo de despiece en la pág.16

Si el fluido pasa más allá de la empaquetadura de estanqueidad, las empaquetaduras (8) o la varilla (34) podrían estar dañadas o desgastadas.

Para sustituirlas, siga el procedimiento descrito a continuación:

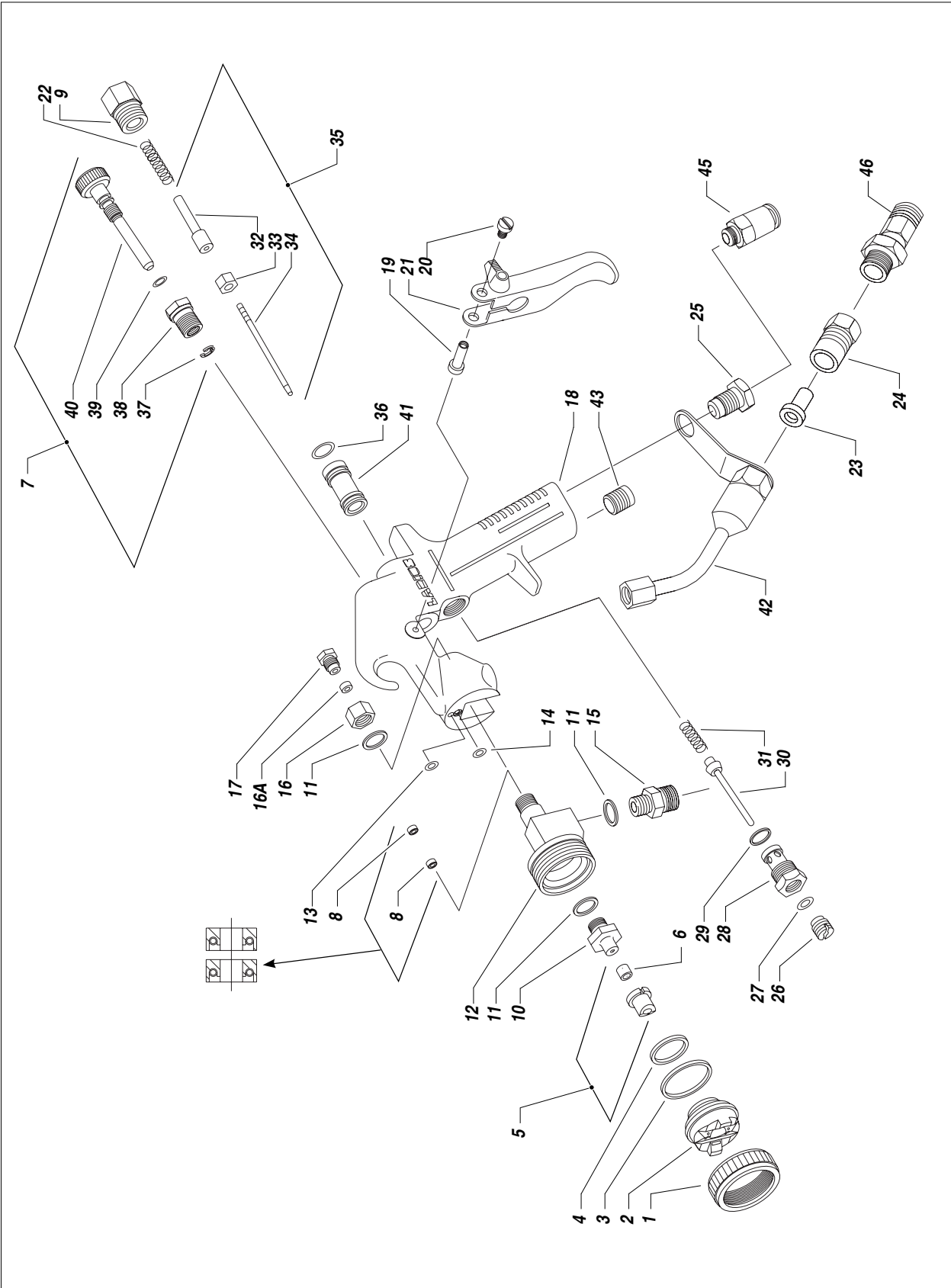
- Cerciórese de haber leído las **NORMAS DE SEGURIDAD** (véase la pág. 6).

- Siga el Procedimiento de Descarga de la Presión (véase la pág. 8) y desconecte la pistola del tubo.
- Afloje el racor regulador de muelle (9) y retire el muelle (22).
- Desenrosque el manguito (10) y límpielo o, si hace falta, sustitúyalo.
- Retire la varilla (34) y límpiela o, si hace falta, sustitúyala.
- Retire el tornillo prensa-empaquetadura (17) y el distanciador de la empaquetadura (16a). Sustituya las empaquetaduras.
- Vuelva a montar el tornillo prensa-empaquetadura.
- Vuelva a introducir la varilla (34).
- Vuelva a enroscar el manguito (10) con su arandela (11) en el cuerpo de la pistola (18).

	<p>La varilla (34) y el manguito (10) deben acoplarse con cuidado: en la última vuelta de enroscado, el manguito (10) debe comprimir la varilla (34) para obtener la estanqueidad.</p> <p>En caso de pérdida de producto por la válvula durante el uso de la pistola:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Siga el Procedimiento de Descarga de la Presión descrito en la pág. 8 • Desmonte el manguito (10) y gire la varilla (34) hacia la izquierda. De esta manera, se aumenta la compresión del muelle (22) y se obtiene una estanqueidad mayor.
---	--

S DIBUJO DE DESPIECE DE LA PISTOLA MANUAL MIST-LESS 07

ATENCIÓN: para cada componente indique siempre su código y la cantidad.



PISTOLA MIST-LESS

Pos.	Código	Descripción	Pos.	Código	Descripción
-	19970	Pistola manual Mist-Less completo	23	271	Filtro (60 MESH)
1	11966/1	Anillo	24	14039/1	Manguito
2	11963/1	Cabezal	25	11931	Racor de aire
3	11972	Guarnición	26	12211	Tornillo de la válvula de aire
4	11971	Guarnición	27	4077	Anillo OR
5	-	Boquilla (véase la lista)	28	12209	Asiento de la válvula de aire
6	11995	Junta	29	12208	Guarnición
7	11968/1	Tornillo de regulación de aire completo	30	12207	Válvula de aire
8	11955	Guarnición	31	12206	Resorte
9	11918	Racor regulador de muelle	32	11925	Porta-varilla
10	11959/M	Asiento aguja	33	11926	Contratuercas
11	7021	Arandela	34	11612/M	Varilla de fluido
12	11936	Cabezal de paso del fluido	35	11906/M	Varilla de fluido completa
13	11986	Anillo OR	36	33013/3	Anillo OR
14	11988	Anillo OR	37	12103	Anillo elástico
15	11976	Racor	38	11987/1	Casquillo
16	11973	Tuerca de bloqueo	39	33013/7	Anillo OR
16A	11816	Distanciador	40	11967/1	Tornillo de regulación de aire
17	11935	Tornillo prensa-empaquetadura	41	11917	Casquillo
18	11957/1	Cuerpo de la pistola	42	11970/1	Tubo material
19	11981	Perno del gatillo	43	12202	Tapón para la pistola
20	11979	Tornillo del gatillo	44	12471	Anillo elástico
21	11975	Gatillo	45	11781	Racor rapido
22	11923	Resorte	46	11155	Racor giratorio
23	270	Filtro (100 MESH)			

Español

TABLAS DE BOQUILLAS

MIST-LESS			
Ref.	Medida	Ref.	Medida
1501/M	5 - 20	1518/M	15 - 40
1502/M	5 - 40	1519/M	15 - 60
1503/M	7 - 20	1521/M	17 - 20
1504/M	7 - 40	1522/M	17 - 40
1506/M	9 - 20	1523/M	17 - 60
1507/M	9 - 40	1525/M	21 - 20
1508/M	9 - 60	1526/M	21 - 40
1510/M	11 - 20	1527/M	21 - 60
1511/M	11 - 40	1530/M	25 - 20
1512/M	11 - 60	1531/M	25 - 40
1514/M	13 - 20	1532/M	25 - 60
1515/M	13 - 40	1534/M	31 - 40
1516/M	13 - 60	1535/M	31 - 60
1517/M	15 - 20	-	-

MIST-CLEAN			
Ref.	Medida	Ref.	Medida
19029	9/30	19041	18/65
19030	9/40	19042	21/30
19031	9/65	19043	21/40
19014	11/30	19044	21/65
19017	11/40	19045	23/30
19032	11/65	19046	23/40
19033	13/30	19047	23/65
19034	13/40	19048	26/30
19035	13/65	19049	26/40
19036	15/30	19050	26/65
19037	15/40	19051	31/30
19038	15/65	19052	31/40
19039	18/30	19053	31/65
19040	18/40	19054	35/40

T BOMBAS NEUMÁTICAS PARA PINTURA MIST-LESS



VEGA 23:1
Ref. 91507
Ref. 91509 Inox



VEGA 15:1
Ref. 91400
Ref. 91405 Inox



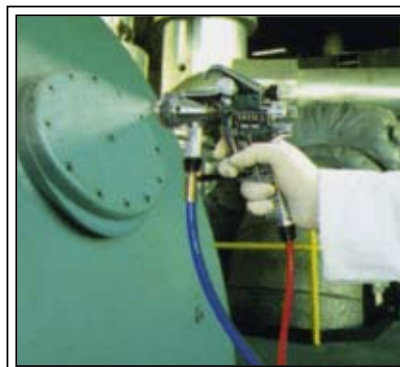
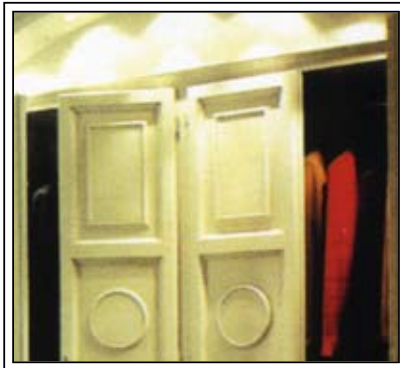
GHIBLI 30:1
Ref. 96135
Ref. 96137 Inox

Español



OMEGA 23:1
Ref. 7340
Ref. 7345 Inox

U APLICACIONES



V VERSIONES



PISTOLA MIST-LESS
Ref. 19970



PISTOLA MIST-LESS
Versión con boquilla MIST-CLEAN Ref. 19975



PISTOLA AUTOMÁTICA MIST-LESS de alto acabado
Ref. 11820



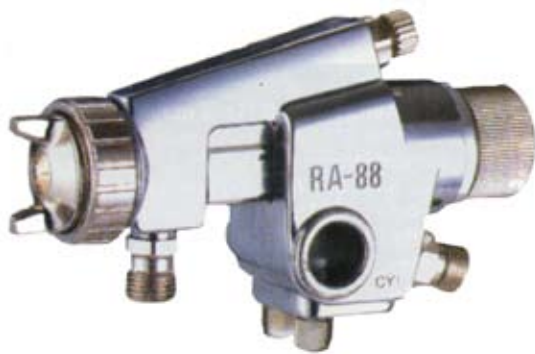
PISTOLA MIST-LESS
Con filtro largo Ref. 11946



PISTOLA AUTOMATICA AIRLESS LA95
Ref. 11700



PISTOLA AUTOMATICA DE BAJA PRESIÓN MA98L
Ref. 11300



PISTOLA AUTOMATICA DE BAJA PRESIÓN RA88



PISTOLA AUTOMATICA DE BAJA PRESIÓN RAC2



PISTOLA MANUAL DE BAJA PRESIÓN V71



PISTOLA MANUAL DE BAJA PRESIÓN V77

PISTOLA MIST-LESS



PISTOLA MANUAL Airless
Ref. 11702



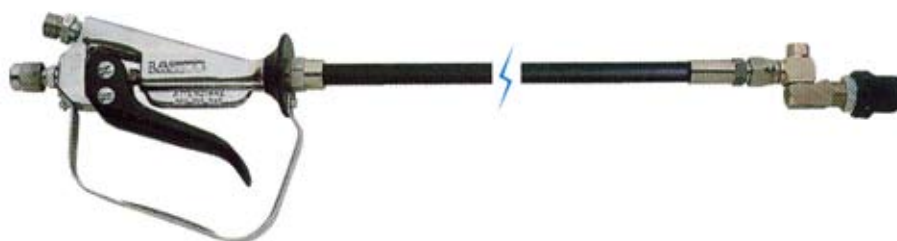
PISTOLA MANUAL AT250 Airless
Ref. 11200



PISTOLA MANUAL AT300 Airless
Ref. 11000



PISTOLA MANUAL L91X Airless
Ref. 11130



PISTOLA MANUAL PLA

Español

La empresa productora se reserva la posibilidad de variar características y datos del presente manual en cualquier momento y sin previo aviso.

PRODUCTOR:

LARIUS

23801 CALOLZIOCORTE - LECCO - ITALY - Via Stoppani, 21
Tel. (39) 0341/62.11.52 - Fax (39) 0341/62.12.43
E-mail: larius@larius.com - Internet <http://www.larius.com>



LINEA DIRECTA

SERVICIO TÉCNICO CLIENTES

Tel. (39) 0341/621256
Fax (39) 0341/621234

